Spec. Coll.
M 452 .G66 Op. 24 1930z (Boxed)

הוצאת יובל
Nr. 90, 91

גנר

מ. גְּנֶסִין
וַרִיַצִיוֹת

על נושא יהודי עממי

בשביל כלישיר קשתיים

(שני כנורות, אלט, צ'ילו)

פרטיטורה Nr. 90. ; קולות Nr. 91

OP. 24

M. GNESSIN
VARIATIONEN

ÜBER EIN JÜDISCHES VOLKSTHEMA

FÜR STREICHQUARTETT

(2 VIOLINEN, BRATSCHE, CELLO)

NR. 90. PARTITUR; STIMMEN NR. 91.

ÜBERNOMMEN VON DER PETROGRADER GESELLSCHAFT
FÜR JÜDISCHE MUSIK

„JUWAL", Verlagsgesellschaft für jüdische Musik
Tel. Aviv (Palästina)
Schderoth Rothschild Nr. 17
Berlin W 15
Lietzenburgerstr. 8a
Printed in Germany.

D

6

Variationen

über ein jüdisches Volksthema
für Streichquartett.

M. Gnessin.

Вариации

на еврейскую народную тему
для струнного квартета.

М. Гнесин.

וריצִיות

על נושא יהודי עממי
בשביל כלי שיר קשתיים.

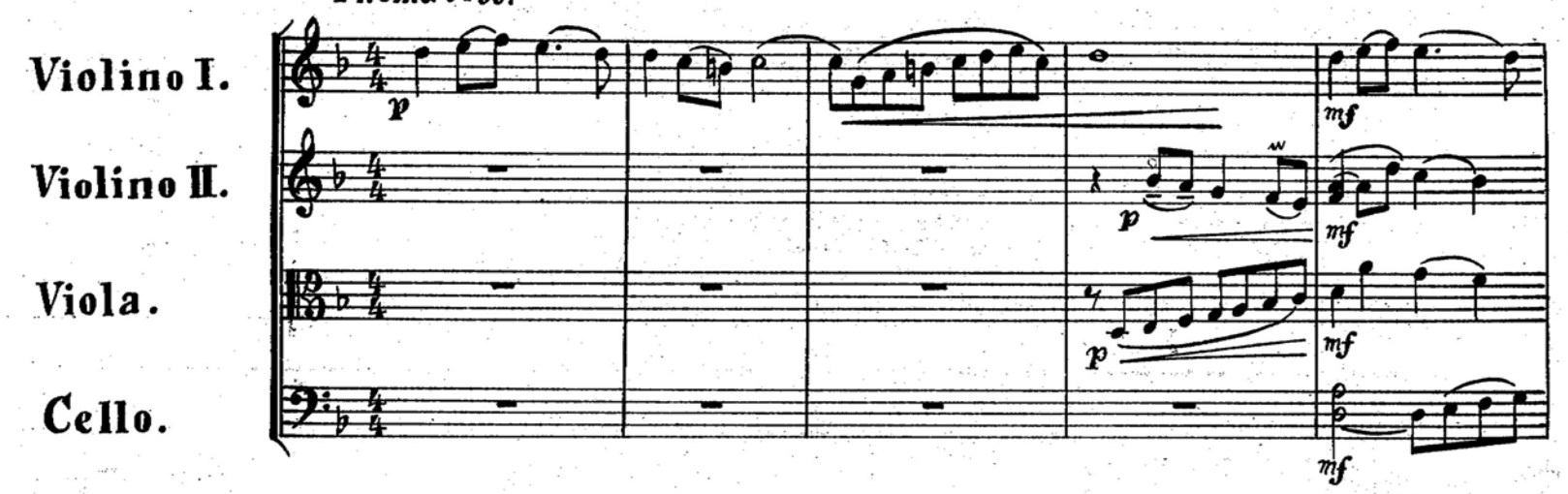
מ. גְנֶסִין.

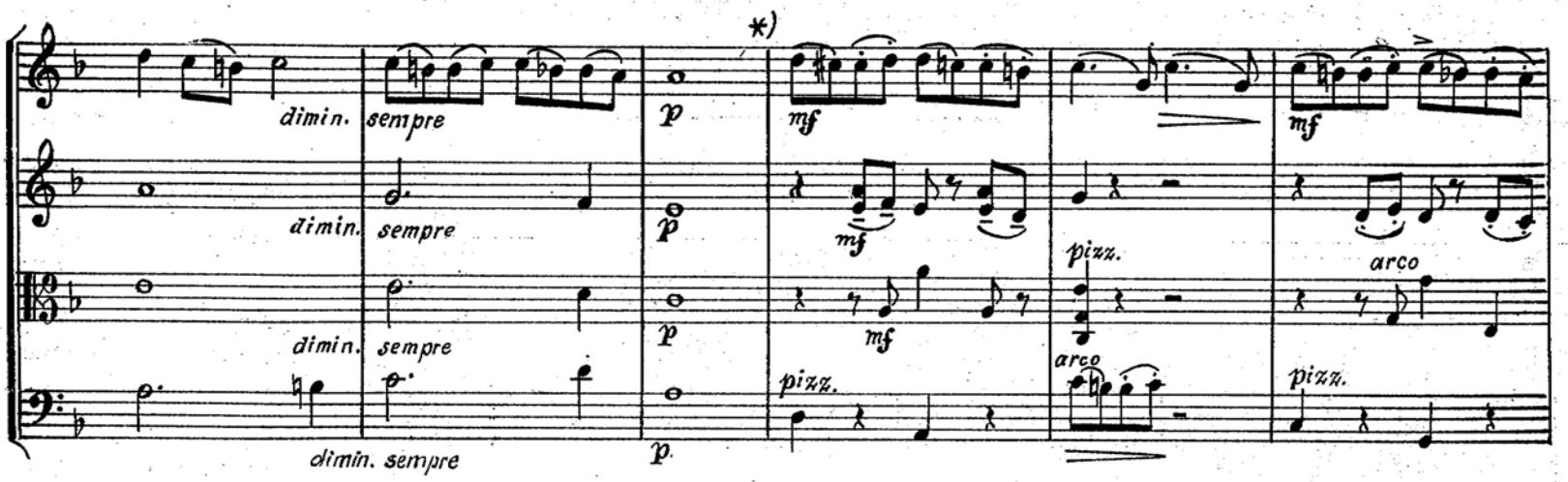
OP. 24

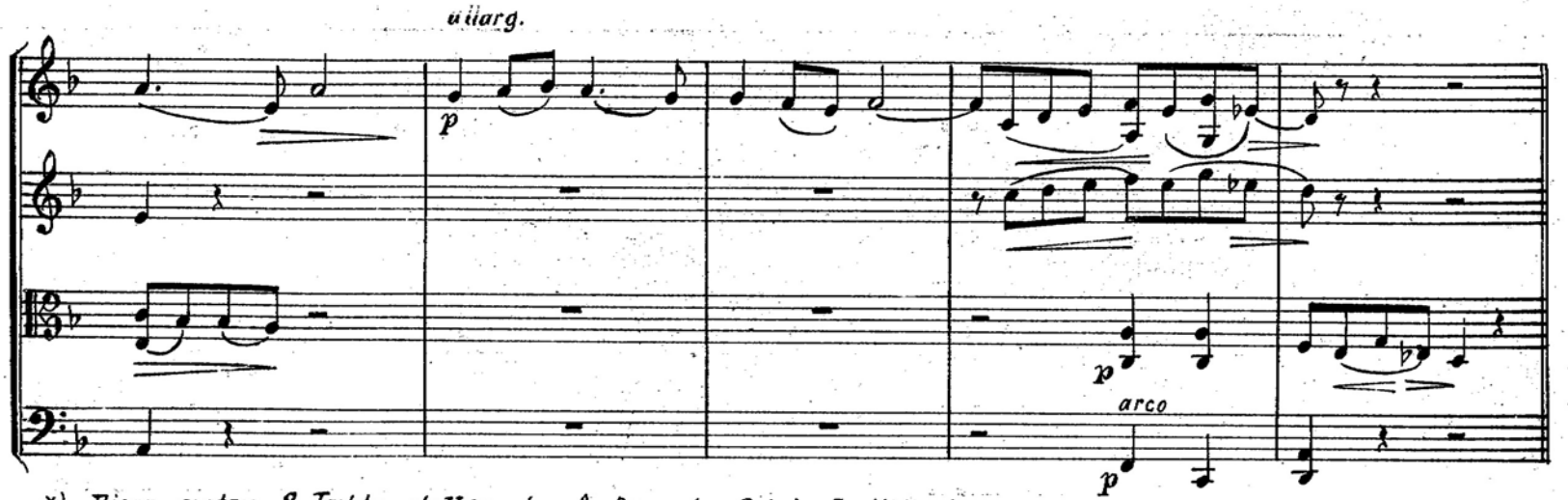
VIOLINO I°

Thema ♩=96.

Violino I.
Violino II.
Viola.
Cello.







*) Diese ersten 8 Takte stellen den Anfang des Original-Volksthemas vor.

COPYRIGHT 1923 BY „JUWAL", VERLAGSGESELLSCHAFT FÜR JÜDISCHE MUSIK M. B. H., BERLIN

Var. I.

♩ = 80

espress.

Solo

pizz.

Var. II.

♩ = 100

Solo

allarg.

acceler.

a tempo

dimin.

accel.

dim.

rallen.

Poco più lento

Var. III.

♩ = 56

Poco più mosso (♩=80)

Tempo I

Var. IV.

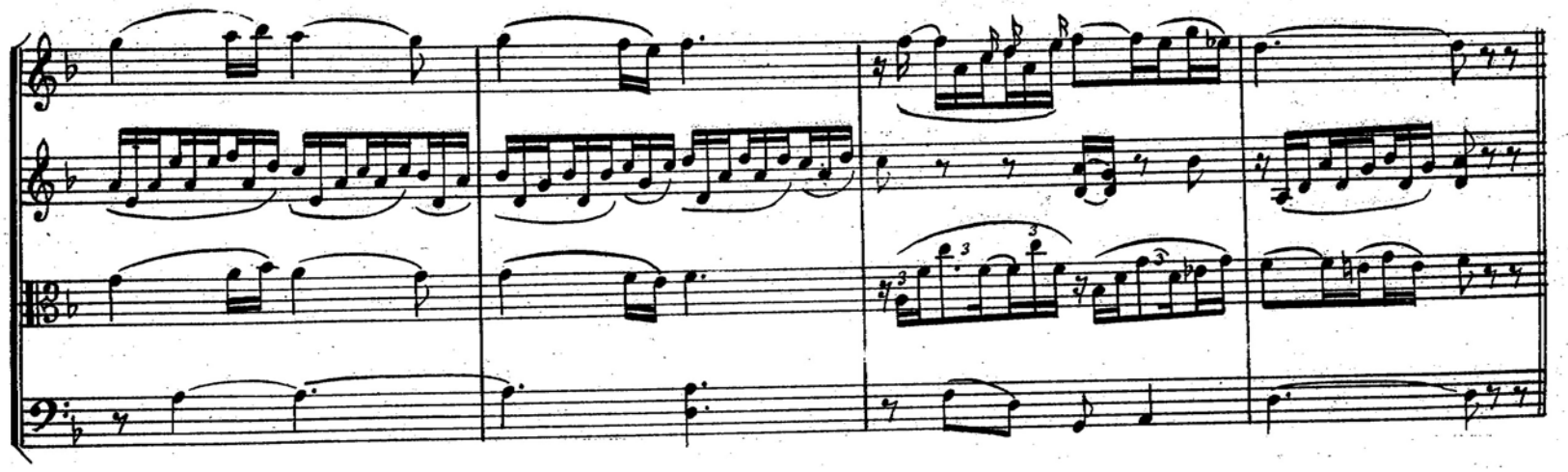
♪ = 96

p sempre

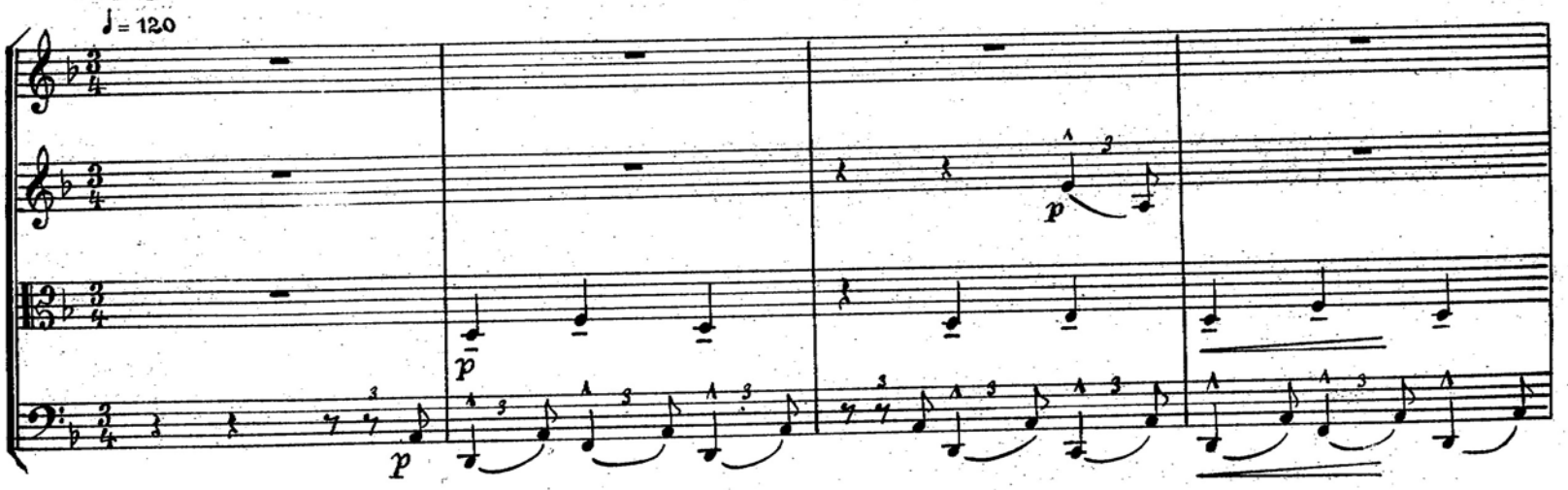
p sempre

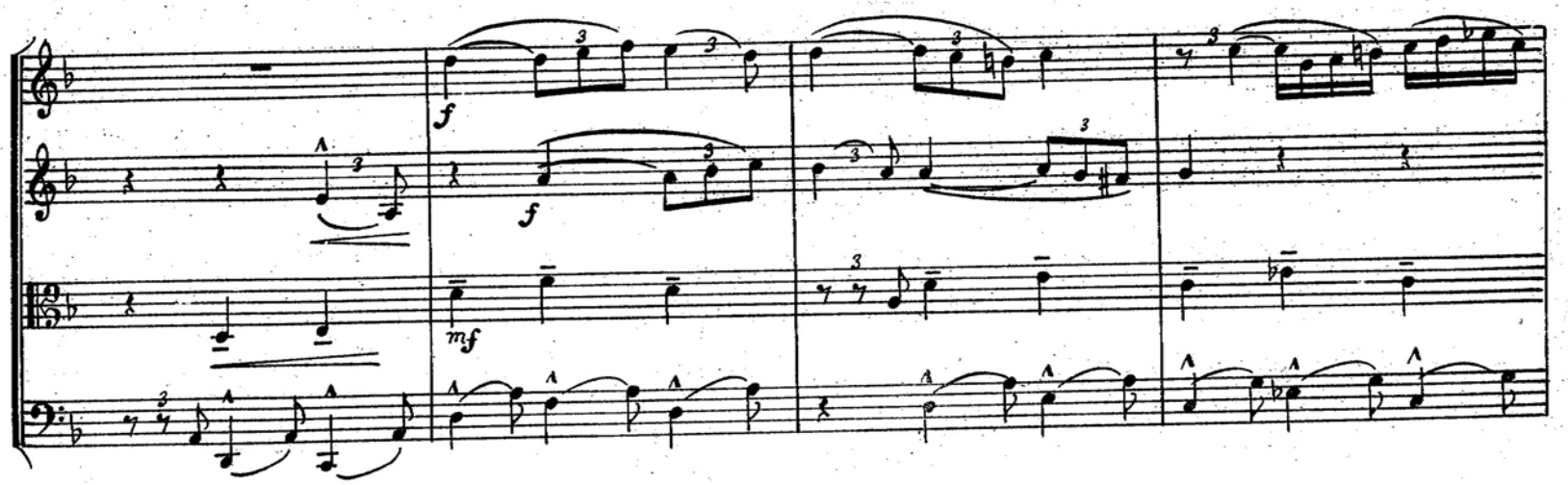
p sempre

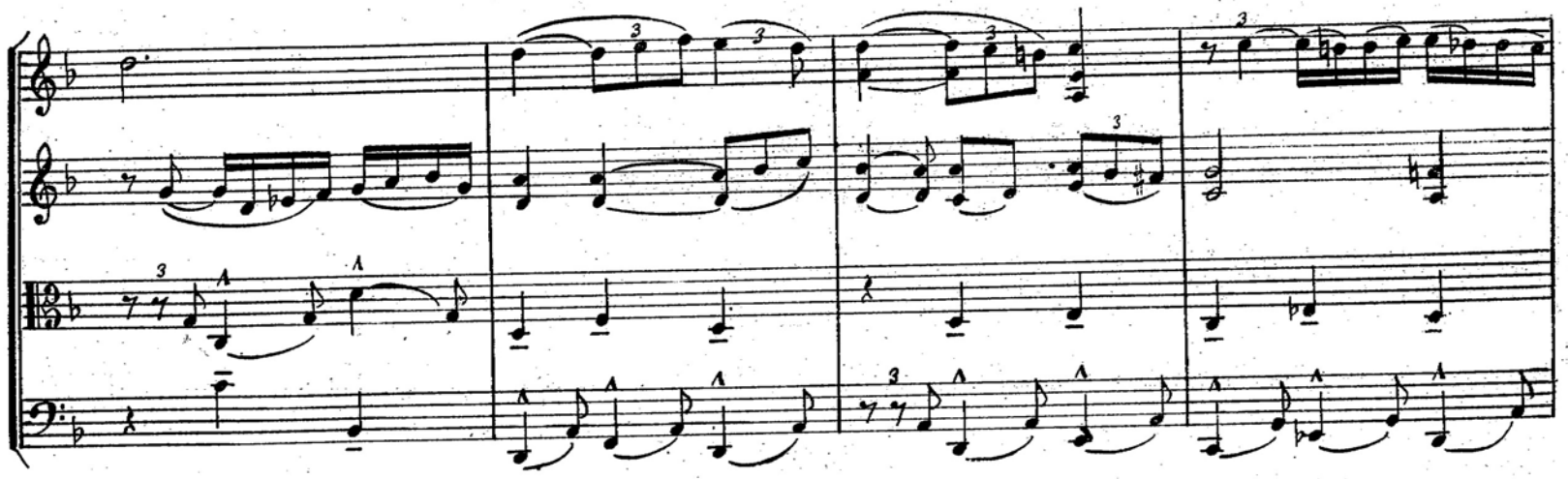
p sempre



Var. V







rit.

rit.

rit.

rit.

♩ = 84

Tempo I

p cresc. sempre

p cresc. sempre

p cresc. sempre

p cresc. sempre

pizz.

arco

Var. VI.

♩ = 52

p p p p f f f f

Var. VII.

♩ = 100

pizz. f arco

f pizz. f pizz.

arco arco marcato

pizz. arco pizz. arco pizz. arco

Var. VIII e Coda

♩ = 108

mf

mf

pizz.

mf

arco

pizz.

arco

pizz.

f

f

f

arco

pizz.

f

arco

pizz.

mf

mf

arco

mf

p

p

arco

p

arco

♩= 92

mf

mf

mf

Più vivo

f

f

f

f

Meno mosso

ff

ff

ff

ff

Molto più vivo

mf

f marcato il tema

f

mf

Poco meno mosso

sempre più lento

♩= 52

pizz.

arco

pizz.

pizz.

19/II 1917

„JUWAL" Verlagsgesellschaft für Jüdische Musik

Tel. Aviv (Palästina) Schderoth Rotschild Nr. 17 — **Berlin W 15, Lietzenburgerstr. 8a**

I. FÜR GESANG UND KLAVIER

A. Hebräisch-Deutsch

Nr.		Gdmk.
1	ENGEL, „50 smiroth l'jladim" („50 Kinderl.") f. Kindergarten Schule u. Familie. Einstimmig. Ohne Klavierbegl. Text hebr.	1.30
42	ENGEL, Dieselben „50 Kinderlieder" (s. Nr. 1) mit Klavierbegleitung. Heft 1 (6 Lieder)	1.70
	Daraus einzeln: Nr. 43 „Modeh ani" („Dank") und „Elijahu hanawi" („Elijahu der Prophet" 0.85, Nr. 44 „L'kol ra'am" („Gebet im Gewitter") und „Bakaschah l'moscheh" („Moses") 0.80, Nr. 45 „Likrath schabath" („Sabbath") u. „B'mozaej schabath" („Am Sabbathausgange")	0.80
5	ENGEL, „Kaddisch" für hohe Stimme. Dasselbe für mittlere Stimme Nr. 7, tief Nr. 9 à	0.95
11	ENGEL, „5 schirej am" („5 Volkslieder"), hebr. Uebersetzung von Tschernichowski	2.50
	Daraus einzeln: Nr. 12 „Ani hadal" („Ja, arm bin ich") 0.65 Nr. 13 „Ahawath rajah" („Meiner Freundin Gunst", 0.85, Nr. 14 „Schm'a" („Achtung") 0.65, Nr. 15 „Hen hu" („Er bot mir") m. Violine u. Klavier 0.85, Nr. 16 „Klip-klap" 0.65	
23	ENGEL, „Jaldej-ssadeh" („Feldkinder"), 11 Kinderlieder für 1–2 Stimmen mit Klavierbegleitung, Heft Nr. 1 (6 Lieder)	1.90
	Daraus einzeln: Nr. 24 „Jaldej-ssadeh" („Feldkinder"), Nr. 25a „Nigun" („Melodie") u. 25b „Theid'a klum" („Das Schneiderlein"), Nr. 26a „Bo, bo, chawer" („Komm, komm") und 26b „Zizim" („Blümelein"), Nr. 27 „Schirath geschem" von Tschernichowski („Das Lied vom Brot" von Mani-Leib) à	0.65
67	„Feldkinder", Heft II, (5 Lieder)	1.70
	Einzeln: Nr. 68, „Gamadim" („Zwergelein") Nr 69 „Schira-Chadascha" (Das neue Lied" — ohne Text), „Kol Haorlogin" („Schlägt das Uhrlein"), „Parpar Kajitz" ("Sommervögelein"), Nr. 70 „Haschlulith" („Das Bächlein") à	0.80
33	ENGEL, „Hymnon lamschorer" („Hymnus an den Dichter") zu Bialiks Jubiläum, von Schneur	0.95
52	SSAMINSKI, „El jiwne hagalil" für 4 Stimmen oder Chor. Ohne Klavierbegleitung, Hebräisch	0.80
53 [44]	SSAMINSKI, „Ani hadal" („Ja, arm bin ich") für 4 Stimmen oder Chor. Ohne Klavierbegleitung, Hebräisch	0.80
65	ENGEL, „Awharachamim" Für Stimme u. Klavier	1.30
151 [54]	MILNER, „Unessaneh tokef" für Stimme u. Chor (Hebräisch)	1.90
137 [27]	KAPLAN, „Numah ferach" für Stimme u. Klavier (Hebräisch)	0.80
75	J. ENGEL, „Kinderlieder" Heft II hebr.-deutsch	2.50
	Hiervon einzeln: Nr. 76 „Hatapuach", Nr. 77 „Schewuoth", Nr. 78 „Purim", Nr. 79 „Maaseh" à	0.80
102/4	GLADTSTEIN, „Ruth, Boas" 2 Melodien, Stimme und Klavier	1.50
110	J. ENGEL, „Jüd Volkslieder" Heft IV hebr.-deutsch	2.95
	Hiervon einzeln: Nr. 111 „Imah Hatodi" 0.65, Nr. 112 „Sch Ruach rach" 0.80, Nr. 113 „Oj Nechomele" 0.80, Nr. 114 „Och ach Bejamenu" 0.80, Nr, 115 „Haadam Mischenolad	0.65
	„3 Lieder" (Gedichte v. Tschernichowski) hebr.-deutsch	
122	J. ENGEL, „Omrim jeschna Arez"	0.95
123	J. ENGEL, „Schoschanath Ploim"	0.95
124	J. ENGEL, Wajhi Bijeschurun Melech"	1.30
161	ALMANN, „Ajeich" Stimme, Violine und Klavier	1.60
162	ALMANN, „Hachnissini" für Stimme und Klavier	1.40
98	S. ROSOWSKY, „Wiegenlied" Nr. 2	1.20
176	D. JACOBSON, Der Steinklopfer (v. Bodmann) Hebräisch von Tschernichowsky, hebräisch-deutsch für Gesang und Klavier	1.50

B. Jüdisch-Russisch

2	ENGEL, „50 Kinderlieder" (s. Nr. 1). Jiddisch. Ohne Klavierbegleitung. Auflage 3	1.30
46	ENGEL, Dieselben „50 Lieder" (s. Nr. 2.). Mit Klavierbegleitung Jiddisch-russisch. Heft 1 (6 Lieder) Auflage 2	1.70
	Daraus einzeln: Nr. 47 „Moideh ani" u. „Elijohu hanowi" 0.85, Nr. 48 „Gebet im Gewitter" u. „Moischeh" Nr. 49 0.80, „Schabos" u. „Schabos ben haschmoschois"	0.80
6	ENGEL, „Kaddisch" für hohe Stimme. Dasselbe für mittlere Stimme Nr. 8, tief Nr. 10, Auflage 2 à	0.95
17	ENGEL, „5 jüdische Volkslieder" (s. Nr. 11) Heft III Aufl. 2	2.50
	Daraus einzeln: Nr. 18, „Ich, oriman" 0.65, Nr. 19, Nor noch dir" 0.85, Nr. 20, „Slusch a" 0.65, Nr. 21, „Er hot mir", mit Violine und Klavier 0.85, Nr. 22, „Klip-klap"	0.65
28	ENGEL, „Feldkinder", Kinderlieder (s. Nr. 23), Heft I (6 Lieder)	1.90
	Daraus einzeln: Nr. 29 „Feldkinder", Nr. 30 „Nigun" und „Tidi dam", Nr. 31 „Kum, kum, chawer" und „Blimelach", Nr. 32 „Lid vun Broit" à	0.65
71	„Feldkinder" (s. Nr. 23) Heft II, (5 Lieder)	1.70
	Daraus einzeln: Nr. 72 „Schretelach", Nr. 73 „Nigun", „Schlugt der Seigerl", „Sumerfeigele", Nr. 74 Ritschkele à	0.80
66	ENGEL, „Tatenju" für Stimme und Klavier, Auflage 2	1.30
159	KISSELGOFF, SCHITOMIRSKY, LWOW, Liedersammelbuch für Schule u. Familie. 85 Lieder für 3 stimmigen Chor und Solo mit Klavier. Jüdisch, hebräisch. Auflage 3	5.05
80	J. ENGEL, „Kinderlieder" Heft II jüd.-russ.	2.50
	Hiervon einzeln: Nr. 81 „Baralech", Nr. 82 „Schewuoth", Nr. 83 „Purim", Nr. 84 „a Maaseh" à	0.80
99	S. ROSOWSKY, „Wiegenlied" Nr. 2 jüd.-russ.	1.20
116	J. ENGEL, „Jüd. Volkslieder" Heft IV jüd.-russ.	2.95
	Hiervon einzeln: Nr. 117 „Mame zi weißt Du" 0.65, Nr. 118 „a kleiniger Wind" 0.80, Nr. 119 „Sch Nechomele" 0.80, Nr. 120 „Oj ach Bejomenu" 0.80, Nr. 121 „Wie der Mensch"	0.65

Nr.	„3 Lieder" (Gedichte v. Tschernichowski) jüd.-russ.	Gdmk.
125	J. ENGEL, „Me sogt es is a Land do"	0.95
126	J. ENGEL, „Die Zauberroje"	0.95
127	J. ENGEL, „Gewen amol a Meilach"	1.30

C. Jüdisch

132 [21]	SCHITOMIRSKY, „Der Oiberster is der Mechutten" f. Stimme und Chor	1.05
134 [24]	SCHITOMIRSKY, „Schlof, main Kind" für Stimme, Violine und Klavier	1.30
133 [23]	POTOKER UND ZBITLIN, „Sog ze Rebenju", 2 Stim. u. Klav.	1.90
135 [25]	LWOW, „Wos wet sein mikolach Barikes" Stimme u. Klavier	0.80
136 [26]	LWOW, „Retenisch", 2 Stimmen und Klavier	1.05
138 [28]	KOPIT, „Der Philosoph", Stimme und Klavier	0.80
139 [31]	SCHALIT, „Miave malke", Stimme und Klavier	0.65
140 [32]	SCHUMANN, „Basje — Malke", Stimme und Klavier	0.80
141 [33]	SCHUMANN, „Schlof main Kind", Stimme und Klavier	0.45
142 [34]	ROSOWSKY, „Wieglied" Nr. 1, Stimme und Klavier	1.05
144 [40]	SSAMINSKY, „Estherke", Stimme und Klavier	1.05
145 [41]	SSAMINSKY, „Lied vun a jessoime", Stimme und Klavier	0.85
146 [42]	SSAMINSKY, „Unter Soreles Wiegele", Stimme und Klavier	0.50
149 [50]	KOPIT, „Wos wet sain mit Issroel dem frumen", Stimme, Violine und Klavier	1.50
150 [51]	KOPIT, „Oi, oeffen mir uf", 2 Stimmen und Klavier	1.30
153 [55]	MILNER, „Iber di Heifen", 2 Stimmen und Klavier	1.70
154 [56]	MILNER, „Unter di grininke Boimelach", 1 Stimme u. Klavier	1.05
155 [57]	SKLIAR, „Farn Obschied", Stimme und Klavier	0.80
156 [58]	STREICHER, „Vun Schir-Haschirim" (Aus dem Hohen Liede) Stimme und Klavier	0.80
158 [22]	GUROWITZ, „Eili, Eili" für Chor	1.30
54 [53]	MILNER, „In Cheder", Stimme und Klavier Auflage 2	1.30
55 [29]	KOPIT, „Die Misinke oisgegeben", Stimme u. Klavier, Aufl. 2	0.85
62 [30]	SCHALIT, „Lied vun a Foigele", Stimme u. Klavier, Aufl. 2	1.05
59 [48]	ROSOWSKY, „Lomir sich iberbeten", Stimme und Klavier	0.80
60 [49]	ROSOWSKY, „Ich bin a Baal-agule", Stimme und Klavier	0.80
51	J. ENGEL, „Osso Bojker" Stimme und Klavier	1.80
58 [20]	SCHALIT, „Eili, eili"	0.95

II. INSTRUMENTAL-MUSIK

A. Klavier

109	J. ENGEL, „Jüd. Volksweisenkranz" Klavier 2–4 Hd. leicht	3.15
34	ENGEL, 5 Klavierstücke Auflage 2 Sammelheft	2.50
35	Daraus einzeln: „Melodie" 0.50, Nr. 36 „Schirah-chadaschah" (palästinensisches Tanzlied) 0.50, Nr. 37 „Zock" (jüdischer Tanz) 0.65, Nr. 38 „Mein Tatn's nigun" 0.65, Nr. 39 „Oif der chassunoh" (Hochzeitsmelodie)	0.80
128 [16]	KOPIT, „Freilachs"	0.95
152 [53]	MILNER, „Beim Rebben zu Melawe-Malke"	1.70
100	S. ROSOWSKY, „Poem"	1.90
160	AISBERG, Hebräische Rhapsodie	3.—
167	Nationalhymne „Hatikwah"	0.60
171	ENGEL, op. 35, Suite aus der Musik zu der dramatischen Legende: „Hadibuk"	3.—
63 [71]	ACHRON, Symphonische Variationen und Sonata über das palästinensische Volksthema „El jiwne Hagalil"	4.20

B. Violine und Klavier

4	ACHRON, „Agadah" (Märchen)	0.95
40	ENGEL, „Chabader nigun" (Melodie) 2. Aufl.	0.95
41	ENGEL, „Freilachs" (Tanz) 2. Aufl.	1.05
56b [38]	ZEITLIN — Achron, „Eli Zion"	1.05
57a [29]	LWOW, „Wolochl" (Melodie)	1.05
57b	„Wolochl" in Konzertbegleitung von Achron	1.30
87 [35]	ACHRON „Melodie"	1.90
88 [36]	ACHRON „Tanz"	2.95
89 [37]	ACHRON „Wiegenlied"	1.05
157 [59]	ACHRON „Tanzimprovisation"	1.90
131 [19]	ZITOMIRSKI, „Dem Rabbis Niggun"	1.05
143 [39]	SSAMINSKY, „Kleine Rhapsodie"	1.90
147 [46]	GNESSIN, „A Niggun" (Scheike Pfeiffer)	0.80
92	WEINBERG, „Romanze"	2.10
101	S. ROSOWSKY, „An der Wiege"	1.70

C. Cello und Klavier

3a	ACHRON, „Scher", (jüd. Tanz), f. Violine (od. Cello) u. Klavier	1.05
56a [38]	ZEITLIN, „Eli Zion"	1.05
165	STUTSCHEWSKY, 13 jüdische Volksweisen für Violine od. Cello und Klavier (leicht)	3.—
168	STUTSCHEWSKY, Dwejkuth	1.80

D. Ensemble

148 [47]	ROSOWSKY, Phantastisch. Tanz", „Trio" f. Viol., Cello u. Kl.	3.80
130 [18]	ZEITLIN, „Rebb Nachmanns Niggun", Streichquartett	1.90
129 [17]	KAPLAN, „Melodie" f. Harfe, Violine, Klavier und Harmonium	1.50
90/91	GNESSIN, „Streichquartett" Partitur und Stimmen je	3.15
169/70	ENGEL, op. 35, Suite aus der Musik zu der dramatischen Legende: „Hadibuk" für Streichquartett, Clarinette, Kontrabaß (ad. lib.) und Schlagwerk. Partitur und Stimmen	12.—

SYNAGOGALE MUSIK

163	B. ROSOWSKY, „Schirej Thefiloh" f. Solo u. Chor m. Klavier	18.90
164	ALMANN, Schirej Bejth Hakneseth, für Solo oder Chor mit Solo und Klavier	18.90

Spec. Coll.
M 452 .G66 Op.24 Parts 1923 (Boxed)

הוצאת יובל
Nr. 90, 91

גנר

מ. גְנֶסִין
וַרִיצִיוֹת

על נושא יהודי עממי

בשביל כלי־שיר קשתיים

(שני כנורות, אלט, צ׳ילו)

פרטיטורה Nr. 90.; קולות Nr. 91

OP. 24

M. GNESSIN
VARIATIONEN

ÜBER EIN JÜDISCHES VOLKSTHEMA

FÜR STREICHQUARTETT

(2 VIOLINEN, BRATSCHE, CELLO)

NR. 90. PARTITUR; STIMMEN NR. 91.

ÜBERNOMMEN VON DER PETROGRADER GESELLSCHAFT
FÜR JÜDISCHE MUSIK

„JUWAL", VERLAGSGESELLSCHAFT FÜR JÜDISCHE MUSIK
BERLIN W. 62, KLEISTSTRASSE 29.

Variationen

über ein jüdisches Volksthema

für Streichquartett.

M. Gnessin.

Вариации

на еврейскую народную тему

для струнного квартета.

М. Гнесин.

וריציות

על נושא יהודי עממי

בשביל כלי שיר קשתיים.

מ. גנסין.

OP. 24

Cello.

Thema ♩ = 96

mf dim. sempre p pizz.

arco pizz. arco p

Var. I. ♪ = 80

p mf p pizz.

Var. II. ♩ = 100

p mf allargando

accel. dim. a tempo p f p

Poco più lento

f p mf

Var. III. ♩ = 56

mf pp mf mf pp mf

Poco più mosso ♩ = 80

p mf

Tempo I

mf p mf p

COPYRIGHT 1923 BY „JUWAL", VERLAGSGESELLSCHAFT FÜR JÜDISCHE MUSIK M. B. H., BERLIN

Var.IV. ♪= 96

p sempre

p

Var.V. ♩=120

p

mf

p

rit.

Meno mosso ♩= 84

mf

a tempo

p

p cresc. sempre

f.

mp

p

Var.VI. ♩= 52

f

mf

p

f

B.40

Cello.

Var.VII. ♩ = 100 — *f*

mf *f*

p

pizz. *arco* *f* *detaché* *dim.* *pizz.* *ff*

Var.VIII e Coda. ♩ = 108 — *mf*

f *pizz.* *mf* *arco* *pizz.*

p *arco*

♩ = 92

f *Più vivo*

Meno mosso *Molto più vivo* *mf*

Poco meno mosso *p*

Sempre più lento ♩ = 52 *f* *pizz.*

Variationen

über ein jüdisches Volksthema
für Streichquartett.

M. Gnessin.

Вариации

на еврейскую народную тему
для струнного квартета.

М. Гнесин.

וריציות

על נושא יהודי עממי
בשביל כלי שיר קשתיים.

מ. גנסין.

OP. 24

VIOLINO I

Thema ♩=96.

p mf

dim. sempre p mf

allargando

p

Var. I. ♩=80

p espress.

mf

Var. II. ♩=100.

p sfp sfp

allarg. accel. dim. a tempo mf f mf

rall. Poco più lento

f p sfp mp mf

COPYRIGHT 1925 BY „JUWAL", VERLAGSGESELLSCHAFT FÜR JÜDISCHE MUSIK M. B. H., BERLIN

Var.III. ♩=56

Poco più mosso (♩=80)

Tempo I

Var.IV. ♪=80

dolce

Var.V. ♩=120

rit.

♩=84

Tempo I

2

p

f

mp

f

2

p

♩=52

Var.VI.

IV

f

mf

p

f

♩=100

Var.VII.

4

f

pizz.

arco

marc.

marc.

pizz.

arco

mf

V

accel.

f

V

ff

allarg.

Var. VIII e Coda.

♩ = 108

mf

f

mf

f

p

♩ = 92

mf

Più vivo.

f

Meno mosso

ff

Molto più vivo

mf

Poco meno mosso

pp

Sempre più lento

mf

♩ = 52

p

f

p

Variationen

über ein jüdisches Volksthema
für Streichquartett.

M. Gnessin.

Вариации

на еврейскую народную тему
для струнного квартета.

М. Гнесин.

וריציות

על נושא יהודי עממי
בשביל כלי שיר קשתיים.

מ. גְנֶסִין.

OP. 24

VIOLINO II.

Thema ♩=96.

Var.I. ♪=80 Solo

Var.II. ♩=100.

Var.III. ♩=56.

Poco più mosso ♩ = 80

Tempo I

COPYRIGHT 1925 BY „JUWAL", VERLAGSGESELLSCHAFT FÜR JÜDISCHE MUSIK M. B. H., BERLIN

Var.IV. ♪= 96

p sempre cresc.

Var.V. ♩= 120

p f

M. ♩= 84

rit.

p mf

Meno

a tempo

p sempre cresc. mp

p pp

Var.VI. ♩= 52

f mf

p f

Var. VII. ♩=100 pizz. arco

Meno mosso arco pizz.

accel.

allarg.

Var. VIII e Coda. ♩=108 Solo

♩=92 Più vivo

Meno mosso Molto più vivo. marc. il tema

Poco meno mosso Sempre più lento

♩=52 pizz.

Variationen

über ein jüdisches Volksthema
für Streichquartett.

M. Gnessin.

Вариации

на еврейскую народную тему
для струнного квартета.

М. Гнесин.

וריציות

על נושא יהודי עממי
בשביל כלי שיר קשתיים.

מ. גנסין.

OP. 24

Viola.

Thema ♩=96.

3

p *mf* *dim. sempre* *p* *mf*

pizz. *arco* 2 *p*

Var. I. ♪=80

p

mf

Var. II. ♩=100 *Solo*

mf *f*

allarg. *accel.* *dim.* *Tempo* *p* *f*

Poco più lento

p *mp* *p* *mf*

Var. III. ♩=56

1

mf *pp* *p* *mf* *pp*

♩=80 *poco più mosso*

p

a tempo

mf *f* *mf* *f*

Tempo I

1

ff *pp* *pp*

COPYRIGHT 1925 BY „JUWAL", VERLAGSGZSELLSCHAFT FÜR JÜDISCHE MUSIK M. B. H., BERLIN

Var.IV. ♪= 96

p *sempre*

Solo

Var.V. ♩= 120

p *mf*

rit. *Meno* ♩= 84

mf

a tempo

p *p sempre cresc.*

pizz. *arco*

mp *p*

Var.VI. ♩= 52

f

mf *p* *f* *f*

Var. VII.

♩= 100 pizz. f arco

mf pizz. dim. f arco tr tr

mf pizz. arco dim. pizz. arco

pizz. arco pizz. arco ff allarg.

Var. VIII e Coda.

♩= 108 mf pizz. arco pizz. arco pizz.

ff arco mf pizz. arco

f pizz. p arco

♩= 92 mf Più vivo f

Meno mosso ff Molto più vivo f Meno mosso mf

Sempre più lento mp p

pizz. 1 ♩= 52 arco f